

閒情

一周

TREND weekly

加西版

逢星期四出版

Telephone: 403-262-0066 Fax: 403-233-2172
Advertising: 403-617-2100 Email: danny@trendweekly.com
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE CALGARY T2E 2R2

Web Site: www.trendweekly.com

2020 / 11 / 26

VOL. 19. 47



FREE DISTRIBUTION Every Thursday



18-1015-Centre St.NW.

Tel: 587-351-6088

珍煮丹

<https://jenjudan-canada.com/main/drink-menu/>

NOW OPEN 鳴謝啟事

本店經於2020年11月19日正式營業。承蒙各界友好、同業先進等光臨指導，並餽贈花籃多珍及登報道賀，隆情厚誼，銘感心中，特此登報鳴謝。

李錦恆合家
亞洲軒酒家
Kevin, Linda, Ivy Chan
Eddie, Giselle, Benjamin Ng
The Captain's Boil
糖記甜品
Allstate - Cora Chan
Koto - Tim & Fian
Can Fung Foodservice; greatmeats.ca
Sunlife - Sylvie
JC Wedding Studio
Ken & Cindy
Sophia
龍&Ivy
Thomas
壯哥, 娜姐

Calon & Liza Family
福哥, 龍哥, Kevin Li, JC, 慶哥, 飛機
Ken Mo, Jonathan, Kevin Tan
Connie & Billy Wong
Rosy Lu
Jennifer Su
Kayee
Danny Wu
Lorena, Jimmy, Bonnie, Kevin, Cat, Cindy, Buns



珍煮丹 全人敬謝

T&T Honda

Steering You StraightSM

NO FEE DEALER

WE WISH YOU
Happy Honda Days
AND AN ADVENTUROUS NEW YEAR



T&T HONDA is a NO FEE DEALER

We don't charge any administration or documentation fees when you purchase a new or used vehicle.

It's just another way that T&T Honda steers you straight!



HONDA

INCLUDES
\$750
HONDA BONUS*



INCLUDES
\$1000
HONDA BONUS*



THE VERSATILE 2020 CR-V EX-L AWD	LEASE FOR \$89 WEEKLY	AT 2.99%* FOR 60 MONTHS	WITH \$0 DOWN	SELLING PRICE \$32,921 INCLUDES FREIGHT AND FEES
---	------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------	---

ECON MODE & ECO ASSIST™ • HONDA SENSING™ SAFETY TECHNOLOGY • REAL-TIME AWD™

THE WELL-EQUIPPED 2020 CIVIC LX SEDAN CVT	LEASE FOR \$67 WEEKLY	AT 0.99%* FOR 48 MONTHS	WITH \$0 DOWN	SELLING PRICE \$23,896 INCLUDES FREIGHT AND FEES
--	------------------------------------	--------------------------------------	----------------------------	---

ECON MODE & ECO ASSIST™ • HONDA SENSING™ SAFETY TECHNOLOGY • EFFICIENT I-VTEC[®] ENGINE



**CANADIAN BUILT.
CANADIAN DRIVEN.**



#Limited time lease offer is from Honda Canada Finance Inc. (HCFI), on approved credit. Lease details: New 2020 Civic 4D LX CVT (FC2F5LEX)/2020 CR-V LX 4WD (RW2H2LES) for a 48-month period/60-month period, for a total of 208/260 weekly payments of \$67/\$89, leased at 0.99%/2.99% APR. 20,000-kilometre annual allowance (12 cents/km excess charge). Total lease obligation is \$13,954/\$23,090. Lease payments include freight and PDI of \$1,670/\$1,840 and applicable fees, but do not include lien registration fee (up to \$85 in certain regions) and lien registering agent fee (up to \$6), which are due at time of delivery. No down-payment required. Taxes, insurance, license, and registration fees (all of which may vary by region) are extra. β "Honda Bonus" lease or finance cash of \$1,000/\$750 on select in-stock 2020 Civic/2020 CR-V models is available on lease or finance transactions from HCFI on approved credit only, deducted from the negotiated selling price after taxes. Excludes Civic 5D, Type R and Si and CR-V Sport. Offer ends November 30, 2020 and is subject to change or cancellation without notice. Dealer may sell/lease for less. Limited quantity of 2020 models available, dealer trade may be necessary. Offer available only at participating Honda dealers in Alberta. Offers valid on select new in-stock 2020 vehicles. Models may not be equipped as shown and are for illustration purposes only. Visit Honda.ca or your Honda dealer for details. Visit Hondacanada.ca to learn more about Made-in-Canada.



Robert Cheung
Product Advisor
403-667-7618



Matt Marshall
Product Advisor
403-852-7460



Charlie Vo
Senior Product Advisor
403-803-6888

T&T Honda
Steering You StraightSM

888 Meridian Road NE, Calgary, AB T2A 2N8
403-291-1444 | sales@tandthonda.ca | www.tandthonda.ca

GREY EAGLE

RESORT & CASINO

3777 Grey Eagle Drive (corner of 37 St. SW and Glenmore Trail) Calgary, Alberta, Canada T3E 3X8
 Phone: 403-385-3777 www.greyeagleresortandcasino.ca



ELECTRONIC GAMING TABLES OPEN
 新增電子博彩遊戲
 廿一點 百加樂
 輪盤及 Poker

角子機 娛樂 自助美食餐廳 全面開放
依足防疫衛生條例，服務加倍細心！

\$7.99

每天

9:30~11am

供應

**天天
超值早餐**



\$17.99

每天

11am~2:30pm

供應

**天天
精選午餐**



\$21.99

逢周一、二

5~10pm

供應

**主廚
特選晚餐**



\$28.99

逢星期三

5~10pm

供應

**汎亞
美食之夜**



\$39.99

逢星期四

5~10pm

供應

**海鮮
美食之夜**



\$29.99

逢周五、六、日

5~10pm

供應

**燒焗
牛排之夜**



(以上價格未包括GST及小費)

***PRICE EXCLUDE TAX AND GRATUITY. 18% GRATUITY FOR GROUPS OF 6 OR MORE.**

All daily features include regular tea, regular coffee or fountain beverages. All other beverages are chargeable. Items subject to change. Pictures may not replicate actual items served.

Allergy Alert: For any food allergy questions or concerns, please speak with your server prior to ordering. Grey Eagle Resort & Casino is not responsible for continuing or completing a promotion. Promotions are subject to change without notice and subject to AGLC regulations. No purchase necessary. Prizes are awarded as is, no prize substitutions. Winners must be 18+.

WWW.GREYEAGLERESORTANDCASINO.CA



東來順

潮州客家美食

EASTERN FORTUNE RESTAURANT

AUTHENTIC CHINESE CUISINE

地址：416, 16 Ave., NE (高邦商場, Uniko Plaza 內) 電話：403-230-9267

www.easternfortune.ca @easternfortuneeyc



每晚九時後特長打冷
常備各款和菜及時令小菜

營業時間 星期日至四 4:30pm - 1:30am
逢星期二休息
星期五/六 4:30pm - 2:00am

Total Essential Total Essential Plus

「道道通」一包在手，美食無憂

黃金比例純天然蔬果高纖維素

睡前一包即可：

- 令腸道輕易排走5-10磅宿便
- 幫助去水腫及重組腸道生態

監督腸道環境，規劃腸道運作



亞省特約代理：



Established Since 1990 www.wahpek.com

華隆 地址：豐山大樓內 9600 Macleod Trail SE Calgary
電話：(403)252-2888 傳真：(403)252-0764
營業時間：每日九時半至八時

華北 地址：Bay 222 16 Ave, NE Calgary
電話：(403)252-9122 傳真：(403)250-0724
營業時間：每日九時半至八時

華興 地址：東北太古廣場 Unit 1000, 899-9016 St. NE Calgary
電話：(403)297-2122 傳真：(403)297-2172
營業時間：每日九時半至八時

加拿大總代理：

La Belle Vie Enterprises Ltd.
1-604-961-6231

La Belle Vie
CANADA



卡城東北區現代汽車代理

1920 - 23 Street, N.E., Calgary, AB
Tel : 403-250-9990

全力推介 · 最熱賣SUV

2021 Palisade

Ultimate Calligraphy Model

• 馬力強勁 • 內籠豪華 • 先進設備齊全 •

- 3.8L GDI V6 Engine (291 HP)
- LED Tail Lights
- Blind view monitor
- Puddle lamps
- Second-row wide panel sunroof
- 12.3" full digital display instrument cluster
- Heads-Up Display
- Ventilated front and second-row seats
- Suede headliner
- Hyundai SmartSense safety features
- Drive Mode Select
- Harman Kardon premium audio system
- Rain-sensing windshield wipers
- Premium Nappa leather seats
- Wireless charging pad
- Driver talk intercom system



每兩周供款 **\$300** BI-WEEKLY
長期租賃特惠 36 MONTH LEASE

歡迎親臨本車行以最優惠價錢與最佳服務來體驗最「現代」化的購車歷程

如欲重建閣下受疫情影響的信用紀錄
請速致電 403-619-9155 查詢詳情



TED LAM
General Sales Manager
營銷總經理
精通 粵語、英語



Humphrey Yeung
楊先生
信貸經理/華語總監
精通 國、粵、英語
403-619-9155



Jonathan Yee
余先生
產品顧問
精通 國、粵、英語
403-992-9816



Jacky Lau
劉先生
信貸經理
精通 粵語、英語

Did the pandemic ruin your credit?

- Bad credit, no credit?
- Repossession?
- Bankruptcy ?
- Credit rebuilding
- New to Canada?
- Divorce?

We are here to help,
please call us at
403-619-9155



本田新一代Civic原型車亮相 預計會在明年春季正式發表

本田汽車（HONDA）預告新一代Civic量產版本將於2021年春季發表上市，而今次亮相的Civic為四門房車車型，未來應該還會有掀背車型，將會和四門型號共享資源和技術。

新一代Civic顯得比現役車型來得略長，但是寬了很多，整體體積顯然變大。本田已確認此次發表Civic之後，未來也將會再發表性能版Si，以及高性能版Type R。與現役車型相比較，Civic整體車型重心似乎壓得比較低，比較貼地，原來一些銳角和稜線，也都一一消失，變得比較柔和圓潤。全新設計的LED車頭燈比較纖細，並有更細的水箱護罩格柵，前保險桿位置降低。按本田所說，車廂則是向後方斜傾，使車頭變得更長，從側面看起，外型會顯得更為豪華。

新一代Civic的內裝，將會全部重新設計，變更的主軸在於簡化整個座艙，面板和線條變得比較簡約清爽，中控台配備全新的9吋觸控螢幕，內建娛樂資訊系統，螢幕採懸浮式配置，方向盤前方是一個全新的數位儀表。此外，為了實用和直覺操控，空調系統還是保留原來的實體按鍵與旋轉按鈕。

本田已經確認，他們將在2022年推出電動化車型，雖然尚未確認新的Civic未來將如何實現這個電動化的目標，但會有一個潛在的純電動車選項，那就是從Jazz（Fit）創新而來的e:HEV油電車取得技術資源。此外，因應後疫情時代，全球汽車市場產銷已經出現變動，未來本田Civic將會停止在歐洲地區的生產，而全部生產將集中而回歸到在日本本土及北美洲的生產基地。



SOUTH POINTE



BLACK FRIDAY

MEGA ALL OUT BLOWOUT

ONLY

FRIDAY NOV 27 & SATURDAY NOV 28TH!!

成功購車顧客
免費獲贈
58吋4K電視*

成功購車顧客可獲
免費冬季雪胎及
免費遙控撻車*

本車行為你付首三個月供款
再加延遲四個月供款
合共七個月免供款OAC*

所有型號全新豐田汽車
0%利率優惠 OAC
2020年型號豐田汽車存貨
原廠建議售價節省高達 **20%***

2020 **COROLLA** LE NEW LOADED



\$1,888 DOWN + LEASE
\$108 B/W* OAC FOR ONLY... #0P01697
PLUS... NO PAYMENTS DUE FOR UP TO 7 MONTHS OR 0% OAC*

2020 **CAMRY** SE LOADED-NEW



\$30,900* WAS
\$27,888* NOW #0P02118
SAVE (3,012)!!! ON 0% OAC

2020 **SIENNA** LE NEW-8PASS



\$3,888 DOWN + LEASE
\$203 B/W* OAC FOR ONLY... #0P01982
PLUS... NO PAYMENTS DUE FOR UP TO 7 MONTHS OR 0% OAC

2020 **RAV4** LE AWD



\$2,888 DOWN + LEASE
\$158 B/W* OAC 4.99% FOR ONLY... #0P02033
PLUS! \$1,000 CASH BACK*

2020 **HIGHLANDER** LE AWD -V6-NEW



\$4,888 DOWN + LEASE
\$215 B/W* OAC 4.49% FOR ONLY... #0P01707
PLUS! NO PAYMENTS UP TO 7 MONTHS OR 0% OAC OR 2,000 CASH BACK!

2020 **SIENNA** CE NEW



\$3,888 DOWN + LEASE
\$179 B/W* OAC 3.49% FOR ONLY... #0P02034
PLUS! \$1,500 CASH BACK AND/OR 0%

萬勿錯過此一年一度機會，優惠祇限本周五及周六朝九晚六！

再加上可獲原廠現金回贈優惠由\$1,000起，最高可獲\$8,000*

IT'S TIME TO TOYOTA

SOUTH POINTE TOYOTA

403.567.8888

11500-35St. SE
BARLOW TR. & DEERFOOT TR. SE



ALL PRICES INCLUDE ALL TAXES AND FEES AND ARE PLUS GST ONLY. ALL OFFERS HAVE TIME LIMITS, RESTRICTIONS, CONDITIONS AND ONLY ONE OFFER PER CLIENT. THE 0% OFFER VARIES BY MODEL AND HAS DOWN PAYMENT AND TERM RESTRICTIONS. THE PAYMENT DEFERRAL OFFER IS A BANK FINANCE CONTRACT AND INTEREST ACCUMULATES FROM DAY ONE AND IS OAC. ALL PAYMENTS ARE 64 MONTH LEASE TERMS WITH 24,000KM PER YEAR ALLOWANCE AND ARE OAC. SEE DEALER FOR COMPLETE DETAILS.

NOV 27 -
DEC 3
2020



LUCKY SUPERMARKET



27.99 each
Lucky Choice
幸福之選泰國香米 (35磅)
Lucky Choice Thai Jasmine Rice 35lb

89¢
Cornstarch Sticks
幸福比內牌特選米粉
Lucky Pinoy Golden Bihon Cornstarch Stick 454g

3.99 each
Triple Girls Fish Sauce
三小姐牌特級魚露
Triple Girls Fish Sauce 680mL

1.49 each
MEGA Fried Sardines
美佳牌豆豉炸沙甸魚
Mega Fried Sardines in Tausi 155g

2.29 each
JACKFRUIT IN SYRUP
雞嘜罐頭菠蘿蜜
Cock Brand Jackfruit in Syrup 565g

98¢ /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
大甜橙 [加州產]
Navel Orange, Cali

3.48 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
夏威夷黃木瓜
Yellow Papaya, Hawaii

3.28 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
都樂牌夏威夷菠蘿
Dole Pineapple, Hawaii

1.48 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
台灣椪柑
Ponkan Mandarin, Taiwan

2.28 each
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
中國紅肉蜜柚
Red Pomelo, China

1.08 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
黃大樹菠蘿蜜 [墨西哥產]
Yellow Jackfruit, Mex

1.18 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
玫瑰蘋果 [加州產]
Pacific Rose Apple, Cali

1.98 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
中國香梨
Fragrant Pear, China

1.48 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
上海白菜 [墨西哥產]
Shanghai Bok Choy, Mex

1.18 /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
雪裡紅 [墨西哥產]
Sherlihon Choy, Mex

78¢ /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
紅蘿蔔 [中國產]
Carrot, China

88¢ /lb
5 Days Only Nov 27 - Dec 1
台灣椰菜
Taiwan Cabbage

1.69 each
VERMICELLI
玫瑰牌尖竹汶條
Thai Rose Medium Rice Vermicelli 3mm 454g

4.88 each
鮮味蠔油
李錦記錦珍鮮味蠔油
Lee Kum Kee Kum Chun Oyster Sauce 5lb

6.99 each
雞嘜冬蔴功醬
Cock Brand Hot & Sour Tom Yum Paste 900g

1.29 each
Golden Panda Condensada
金熊貓牌煉奶
Golden Panda Original Condensada 300mL

5.99 each
Purex Toilet Tissue
普斯牌廁紙
Purex Toilet Tissue Double Roll 12pc (Limit 2)

1.48 /lb
2 Days Only Nov 27 - 28
新鮮三文魚骨
Fresh Salmon Bone
Sunridge Store Only!

3.28 /lb
4 Days Only Nov 27 - 30
震撼價 Super Hot Sale
新鮮特級牛腩連骨
Beef Shank Bone In

2.98 /lb
4 Days Only Nov 27 - 30
震撼價 Super Hot Sale
新鮮特級雞翼
Chicken Wing

1.98 /lb
4 Days Only Nov 27 - 30
震撼價 Super Hot Sale
新鮮豬扒
Pork Chop

1.88 /lb
4 Days Only Nov 27 - 30
震撼價 Super Hot Sale
豬元蹄
Pork Hock

5.48 /lb
4 Days Only Nov 27 - 30
震撼價 Super Hot Sale
Halal 清真
嫩炒牛肉
Halal Beef Inside Round

2.48 /lb
4 Days Only Nov 27 - 30
震撼價 Super Hot Sale
Halal 清真
新鮮特級雞上腿
Halal Chicken Thigh

Forest Lawn Location:
#237, 4527 - 8th Avenue | 403.569.0778

Sunridge Location:
3333 Sunridge Way NE | 403.717.0770

Opens:
9am - 9pm Daily

Prices Effective
November 27, 2020

FRI 27 SAT 28 SUN 29 MON 30 TUE 01 WED 02 THU 03

Instagram @ luckysupermarket_calgary
Facebook @ luckysupermarketcalgary

家庭日優惠
Family Day
Tuesday December 1

10% OFF
十二月一日 (星期二)

5.48 /lb
4 Days Only
Nov 27 - 30
只限四天



急凍牛尾
Frozen Beef Oxtail

1.48 /lb
4 Days Only
Nov 27 - 30
只限四天



新鮮特級雞腿連背
Chicken Leg Back Attached

3.49 /lb



海洋媽媽牌急凍金鯧魚
Ocean Mama Golden Pompano Fish 400/600

6.49 each



海燕牌有頭白蝦
Ocean Swallow Head On White Shrimp 60/70 400g

2.88 each



幸福比內牌蒸香蕉
Lucky Pinoy Steamed Banana 454g

1.69 each



COF 江西米粉
COF Jiang Xi Rice Vermicelli 400g

1.99 each



瑪卡比娜牌白醋
Marca Pina White Vinegar 1000mL

2.29 each



瑪卡比娜牌王梨標醬油
Marca Pina Soy Sauce 1000mL

8.88 each



雞嘜甜辣醬
Cock Brand Sweet Chili Sauce for Chicken 4.5L

99¢ each



雞嘜鹹酸菜
Cock Brand Pickled Sour Mustard w/ or w/o Chili 300g

4.99 each Halal 清真



純食品牌鹹牛肉
Pure Foods Halal Corned Beef 340mL

2.99 each



幸福比內牌椰絲
Lucky Pinoy Macapuno Strings 340g

2.98 each



都樂牌菠蘿汁
Dole 100% Pineapple Juice 1.36L

2.88 each



秋菊牌嫩椰子水
Chaokoh 100% Young Coconut Water 1000mL

5.88 each Halal 清真



好運沙爹牛肉 / 雞肉灌艇三文治
Lucky Satay Beef or Halal Chicken Submarine

2.49 each



好運脆皮豬仔包 (6個)
Lucky Crusty Bun 6pc

2.99 each



好運迷你芝士奶油麵包
Lucky Mini Ensaymada 375g

3.88 each



海燕牌黑鰵魚
Ocean Swallow Black Anchovy Fish 5/7 454g

3.99 each



飛瑪牌太平洋馬鮫魚
Ferma Pacific Mackerel Fish 750g

7.99 each



Farm Fed 原隻大老鴨
Farm Fed Whole Mature Duck

6.99 each



越金牌有頭白蝦
Viet Gold Head On White Shrimp 40/50 400g

7.88 each



海燕牌稻蟹仔
Ocean Swallow Baby Rice Crab 500g

2.39 each



幸福牌原條香茅
Lucky Whole Lemon Grass 454g

2.00 each



雞嘜冬蔘功湯料
Cock Brand Prepacked Tom Yum Soup Mix 114g

5.00 each



小廚師牌鮮蝦雲吞湯
Little Chef Shrimp Wonton Soup 145g

4.79 each



亞萊地牌急凍金枕頭榴槿
Aroy-D Frozen Mornthong Durian

1.29 each



布娜牌香蕉葉
Buenas Banana Leaves 454g

3.33 each 多款口味



Delissio 意大利薄餅
Delissio Thin Crust Pizza Assorted Varieties 475g - 560g

4.99 each



美露娜牌紫薯雪條
Melona Purple Yam Ube Ice Cream 8x70mL

Flyer prices effective Nov 27, 2020 | See instore for more specials. Visit www.luckysupermarketcalgary.ca | f @

Offer valid while stock lasts. We have the right to limit quantities. Refer to display tags in store in case of discrepancy of printing error in this ad.

特價貨品數量有限, 售完即止 ○ 本店可限制購買數量 ○ 本廣告所列價錢如有排印錯誤, 一律以店內標示價錢為準



明威超級市場

#3340, 3310-32St.NE Calgary

特價貨品售完即止，廣告內價錢如有錯誤，以店內標示為準。
Special offer valid only while quantity last. We reserved the right to correct any errors on the ad.

特價期 11月27日至12月03日

電話：403-250-8198

營業時間：每日10am - 8pm

海鷗香米
Geoland asmine Rice



\$42.99/bag

Akeno白蝦 21/25
Akeno White Shrimp 21/25



\$25.49/box

台灣椪柑
Taiwan Ponkan



\$1.59/lb

餐館特價批發

- 紅蘿蔔 \$14.00/box
- 青蔥 Onion King \$23.00/box
- 青椒 \$25.00/box
- 台灣椰菜 \$25.00/bag
- 大洋蔥 \$23.00/bag

凡消費滿 \$60 送 明威日曆 1份

\$1.39/lb 富有柿 Fuyu Persimmons	\$1.99/lb 芥蘭 Gai Lan	\$0.59/lb 香蕉 Banana	\$1.19/lb 上海白菜 Shanghai Bok Choy	\$1.29/lb 藍鳥甜橙 Blue Jay Oranges
\$1.69/lb 百利油菜 Yue Choy Sum	\$0.89/lb 小蜜柑 Honey Mandarin	\$1.29/lb 雪裡紅 Sher Li Hon	\$1.79/lb 香梨 Fragrant Pears	\$0.99/lb 大芋頭 Large Taro Roots
\$2.59/ea 壽星公煉奶 Longevity Condensed Milk	\$2.99/ea 金童魚露 Golden Boy Fish Sauce	\$1.79/ea 賓賓米果 Bin Bin Rice Cracker	\$1.39/ea 紅燈小麥澄麵粉/生粉 Wheat/Corn Starch	\$1.05/ea 偉豐江門排米粉 GM Rice Vermicelli
\$3.49/ea Vina 3合1咖啡 Vina 3 in 1 Coffee	\$3.59/ea 冠珍大紅浙醋 KC Red Vinegar	\$1.39/ea 鷹金錢涼粉 Eagle Coin Grass Jelly	\$2.99/ea 李錦記熊貓蠔油 LKK Panda Oyster Sauce	\$4.59/ea 榮榮臘腸 Wing Wing Sausage
\$2.49/ea 魷魚標魷魚露 Squid Fish Sauce	\$5.39/ea 椰樹康西米粉 Coconut Tree Dried Rice Noodle	\$2.39/ea \$2.09/ea 大信迷你油泡/豆乾 DSI Small Bean Pow, Press Tofu	\$3.49/ea 巴沙魚扒 Basa Steak	\$11.29/ea 鶉鶉 Quail
\$1.79/lb 三去側魚 Frozen Tilapia	\$4.89/ea 南美有頭蝦50/60 Champmar White Shrimp 50/60	\$5.79/ea 紐西蘭青口 New Zealand Green Shell Mussels	\$5.99/lb 海威大墨魚 Searay King Weakfish	\$3.99/lb 海威三牙魚 Searay King Weakfish



Allstate
交託在手 放心無憂

最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

汽車+房屋保險

- ✓ 良好記錄
- ✓ 新屋
- ✓ 45歲以上
- ✓ 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

立刻與我聯絡

手機: 587-315-8500
電郵: whui@allstate.ca
地址: #234, 40 Country Hills Landing
NW Calgary (即大戶人家對面)

汽車·房屋·人壽·旅遊

受條款及條件限制, 折扣會因地區而有所不同。商標由 Allstate Insurance Company 擁有, 並授權 Allstate Insurance Company of Canada 使用。©2018 Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。



**許蘊妍
Winnie Hui**

精通國、粵、英語
服務 Allstate 超過20年
竭誠為您服務

省市兩府先後宣佈 進入健康緊急狀態

兩周前亞省省長 Jason Kenney 仍強調, 祇要省民能自律性及自覺性地做好個人防疫措施, 不要舉行或參與非必要聚會等, 新冠疫情將會放緩及受控, 所以省政府未曾打算關閉一般正常生活所需商業或服務, 令省民嘅日常生活受到干擾, 亦不會影響各商家及員工嘅收入。可惜上周開始, 亞省新增確診病例屢創新高, 更成為全國感染率之冠。

疫情未能受控仲更趨嚴峻, 雖然很多省民都很自覺性地做好一切防疫措施, 但祇要有一小撮人為「個人自由」不顧及其他人嘅健康安全, 無理性地拒絕配戴口罩, 有時仲要跟商家嘅職員為此而大打出手。更放肆的是, 仍然有部份省民為一時之快, 繼續與好友在家中大搞狂歡聚會, 令病毒傳染更快速。好多省民及時事評論員都批評亞省政府現時嘅防疫措施完全無效更無阻嚇性, 理應早前採取更強力措施令省民遵守。

因各方輿論壓力太大, 星期二下午4點半省長 Jason Kenney 終現身推出一連串強制性措施, 由即日起實施, 暫定施行三周, 期間如有人違規將受執法人員票控。即日起生效的措施包括:

- 室內任何場合包括商場及工作場所皆必須配戴口罩。
 - 禁止所有室內社交聚會, 包括家居後園, 屋內聚會亦不可邀請非同居家屬成員參加。
 - 室外聚會最高人數祇限10人。
 - 葬禮及婚禮儀式祇限10人。
 - 宗教禮拜場所祇可容納1/3正常人數容量。
- 由11月27日(星期五)起, 下列商店及服務將實施以下措施:
- 所有宴會廳、會議廳、表演及展覽場地、社區中心及運動場所等不得向外開放。
 - 所有個人服務如理髮、美容、按摩、法律、會計等必須預約。
 - 食肆及酒吧可維持堂食至晚上11點, 每枱祇限6人但必需是同居家屬成員, 如非家屬成員則每枱祇限3人。食肆及酒吧內除飲食外, 不可提供其他活動, 如表演、唱歌、飛鏢及桌球等。
 - 賭場祇限25%正常人數容量, 亦祇可開放角子機遊戲, 暫停所有桌上賭博。
 - 大部份商舖及娛樂場所亦祇限25%正常人流或人數容量, 包括超市、戲院、圖書館、博物館、Bingo Hall、部份室內運動及健身場所如泳池、瑜伽中心、健身舞室、習武室等仍可開放, 但禁止所有羣組或班際訓練。
 - 至於所有家長都最關心嘅問題當然係是否繼續回校上課? 據省府所公佈, ECS至Grade 6 學生仍可回校上課至12月18日, 隨後轉留家中在線上學習至冬季假期。而 Grade 7~12 學生則將於11月30日開始需留家在線上課。全省所有學生暫定可於明年1月11日回校上課。

欲知其他細節, 可瀏覽以下連結:
<https://www.alberta.ca/enhanced-public-health-measures.aspx>

卡城市長 Naheed Nenshi 響星期三下午亦宣佈卡城正進入健康緊急狀態, 希望全城市民衷誠合作, 遵從省政府所有防疫措施, 攜手將疫情遏制, 確保自己親朋嘅健康, 更可舒緩全亞省所有為疫情而努力嘅醫護人員及醫療體系嘅壓力。

但願疫情早日受控, 疫苗順利通關得以大量使用, 盡快恢復正常生活模式。

2020年11月25日



退休理財計劃

金融市場瞬息萬變·加上繁複的稅務及退休福利制度·您需要一個系統性的投資理財計劃才能達到理想的退休目標。
請致電您的財務計劃專家查詢。



**道明財富副總裁及投資顧問
Eric Leung CIM, BA (Hons)**

Vice President & Investment Advisor
Certified Retirement Specialist

特許投資經理
認可退休策劃專家
直線: 403-216-2089

投資助理: Jessica Chan 直線: 403-299-8603
TD Canada Trust Tower, 9th Floor, 421 7th Ave S.W., Calgary, AB T2P 4K1

TD Wealth 道明財富

道明財富私人投資管理 (TD Wealth Private Wealth Management) 是代表由道明投資理財加拿大有限公司之屬下投資理財私人投資顧問 (TD Wealth Private Investment Advisor) 提供專業投資理財人士顧問的有限公司 (TD Wealth Private Investment Counsel Inc.) 提供之服務與私人全權投資顧問 (TD Wealth Private Investment Counsel) 提供之服務與私人顧問 (The Canada Trust Company) 提供之服務與私人顧問 (TD Wealth Private Trust) 所提供之服務和服務。TD Wealth Canada Inc. Member of Canadian Investor Protection Fund - 所有商標均為其擁有者的商標。*聲明 (1) 標誌和其他商標是道明銀行的商標。



美加餐具設備公司

B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址: BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話: 403-230-0039

專營 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品
恭祝各界新春快樂



花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ✧ 結婚花球
- ✧ 靈柩花被
- ✧ 開張花籃
- ✧ 長壽花圈
- ✧ 剪綵花球
- ✧ 花牌、花籃
- ✧ 祭帳、檯圍



名人千禧號 Celebrity Millennium (-)

· 志永

首次拖着大小行李箱喘吁吁抵達郵輪碼頭，職員核對我兩證件後，拿走兩件大行李。碼頭停泊兩艘郵輪，大堂擠滿兩間船公司旅客，有條不紊排隊等候十二時上船，職員奉上放了片青檸檸檬冰水給旅客解熱，太座連飲三小杯，不久便肚子痛上洗手間，以後行程不敢食奶類和生冷食物。過了安檢，填妥健康調查表便到櫃檯辦登船手續，領了每人一張有名字房卡就如身份証，船上任何消費、用餐、及上下船的通行証，一定要收好。

菁英遊輪 Celebrity Cruises 中文譯名2019年改為「名人遊輪」，據統計五十歲以上乘客首選遊輪。今次搭9萬噸12層高「千禧號Millennium」，2000年下水因而得名，是世界第一艘使用空氣和蒸汽 (COGAS) 組合渦輪機，可以降低燃料消耗。亦是2013年香港啓德郵輪碼頭第一艘停泊遊輪。我倆坐完不久，2019年千禧號便翻新，介紹相片和現今裝修有所不同，更時尚舒適。上船啦！過了空橋，工作人員拍了歡迎照，端上香檳，啤酒期間認識由多倫多來龔姓夫婦，兩位女士交換情報，旅行社上岸團有90人參加，再加香港旅行團，經常遇到講廣東話旅客，好有親切感。今次全船滿客有二千多人，不覺擠擁。船員指引我們乘電梯上房，船由頭到尾無阻隔，船頭尾各有四部電梯，每層樓電梯旁都有清晰屏幕指示圖，喜歡運動可行樓梯。一般郵輪房間大致分為：內艙房 Inside Cabin、海景房 Oceanview、陽臺房 Balcony、豪華套房 Suite、和高級套房。除套房外，面積、設施、功能、待遇差不多，價格就很懸殊。除非遊內海如阿拉斯加，或遊河如長江三峽，陽臺房可以在房內陽臺賞風景。我首選內艙，不是因價錢最平，而是它在船中央最平穩不容易暈船，我倆整天在外享受船上活動，回房只是睡覺，沒有窗正是優點。住過海景房，有個不能打開的窗，陽光透入知道早晚，一般位於甲板下方近海面，遇到大風大浪時，海浪打到窗

上都幾可怕，離船底機房又近，感到噪音和震動。套房空間較大有小客廳和陽臺，上落船優先服務不用排隊，劇場看演出有VIP座位、專用餐廳、蒸氣室、桑拿和水療服務。高級套房還有免費Wifi上網、專用管家服事周到。

長走廊中很快找到我兩房間，行李箱已放在房門口。話明太座生日禮物，狠下心買陽臺房。面積和內艙房差不多大小，光潔明亮，進來右邊是洗手間，浴房有晾衣服掛繩，但要自備拖鞋和牙膏牙刷。左邊衣櫃內有防盜夾萬和吹風機，電視底下有小雪櫃，內裡食物收費超貴，眼看手勿動。雙人床一邊是雙人沙發，床對面是三面大鏡，小書桌放了有兩瓶礦泉水和小食，每天送兩瓶礦泉水，牆上有充電插座。打開落地窗是面向大海陽臺，放了兩張椅和茶几，太座興致勃勃打開玻璃門，一陣熱浪湧入，嚇得急忙關門，新加坡是旅途中最炎熱城市，遇着寒風凜冽或雨天，得物無所用，對着波光蕩漾汪洋大海我易頭暈目眩，只有泊岸時看看日落，或和對面另一艘郵輪洋乘客揮手打招呼，說聲「嗨」，陽臺是太座專用，但見她吹着海風抬起二郎腿嘆咖啡看書，我躺在床上看電視，感到幸福滿溢！房間每日整理兩次，下午那次會在床上放船上第二天船上各項活動通告，離港時間，天氣預報，臨睡前先看一次，還附上兩塊朱古力糖。



名人千禧號(官方相片)



陽臺房



大都會餐廳(網上相片)

民以食為天，認識船上設施，先看餐飲。免費主餐廳「大都會餐廳 Metropolitan」容納九百人同時進餐，位於船尾貫通了4樓和5樓，兩層高玻璃窗被海景包圍。每天午餐和晚餐都可以選擇不同西餐，午餐11點半開始到1點，晚餐有6點和9點兩個固定時間，出發前已預訂6點二人枱，無訂枱就要排隊等候，或要和其它旅客同枱進餐。每天更換菜單放在門外，菜式精緻美味。出席時要服裝整齊，晚餐時女士們打扮漂亮華麗。未完待續。

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 chewing33.blogspot.com 或聯絡電郵 chewing33@gmail.com



H&W 超值新鮮蔬果專門店

為你搜羅最新鮮及價廉物美蔬果

所有特價貨品售完即止，廣告價格如有錯漏，以店內標示為準

凡購物滿\$30即可免費獲贈菠蘿一個

 <p>SALE 0.68/lb</p> <p>Ambrosia Apples 安培士蘋果</p>	 <p>for 2 SALE 0.98</p> <p>Long English Cucumbers 英國長青瓜</p>	 <p>SALE 1.28/ea</p> <p>Cantaloupes 網瓜</p>	 <p>SALE 0.38/lb</p> <p>Green Cabbage 椰菜</p>
 <p>SALE 3.98/ea</p> <p>25lb Yellow Onions 黃洋蔥(25磅裝)</p>	 <p>SALE 3.98/ea</p> <p>10lb Russet Potatoes 薯仔(10磅裝)</p>	 <p>7 Count SALE 7.98</p> <p>Red Mango Cases 盒裝紅芒果(7個)</p>	 <p>SALE 2.48/ea</p> <p>5lb Carrots 紅蘿蔔(5磅裝)</p>

零售、批發無任歡迎
提供批發送貨服務

Unit 441-3508 32 Ave NE Calgary (403) 291-3232
 周一至周五: 9am-8pm 周六: 9am-7pm 周日: 10am-6pm



本周特價
11月26日 - 12月02日

卡加利華僑中文學校

卡城歷史最悠久的中文學校

(提供亞省教育部認可廣東話/普通話高中學分班)

校址: 唐人街河濱大廈(文化中心側對面) 126 2nd Ave SW, Calgary, AB. T2P 0B9
 電話: 403-264-2233 傳真: 403-282-9854
 網址: www.ccpsschool.ca 電郵: ccpss@shaw.ca
 Facebook website: www.facebook.com/calgarychineseprivateschool

招收 2020 ~ 2021 年度新生

由於Covid-19確診個案持續，本校在9月12/13日(星期六、日)第一學期提供網上教學，我校外師團隊一直在努力計劃「網上課程」本學期的重點是靈活使用以引發學生學習興趣為主的語言及文化教材，設計生動活潑的教學活動，使學生快樂輕鬆地學習中文，同時減輕學生因網上教學所帶來的不必要壓力。

師資: 近四十名熱愛中文教學、具教育專業背景的教師，教學經驗豐富、態度嚴謹；多位教師曾分別獲《華文教育優秀獎》、《華文教育傑出貢獻獎》及《華文教育終身成就獎》。

設施: - 靈活生動的教學方法，多媒體教學工具，令教學更生動有趣；
 - 寬敞明亮的教室，閉路電視監控，為學生提供良好而安全的學習環境；
 - 獨立行政辦公室，每週6天專職和兼職行政人員為老師、家長和學生服務；
 - 課室自置、為學生提供更寬鬆、舒適及更自由的學習地點及教學設施；

課程: 小班教學10-20人數，中文雙語分班教學，高中學生修畢中文課程，可獲得亞省教育部認可的15個高中學分，並設高中(十至十二年級)函授課程。

教材: 選用中國暨南大學華文學院編寫的《中文拼音》及《中文》系統教材，同時也根據亞省教育部的課程指引並配合中國文化節慶等自編或選用其他教材。

時間: 2020年9月12日(星期六)上午班、下午班/9月13日(星期日)上午班

級別: 廣東話及普通話: 幼稚園低班至十二年級

學費: 幼低、幼高全年\$340(幼高班另加\$20畢業費)
 一年級至十二年級全年\$320(六年級、九年級及十二年級另加\$40畢業費)

辦公時間: 星期一至星期六 上午9時至下午5時(星期三休息)
 星期日 上午9時至中午1時正





Allstate
保險

最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

Cora Chan 陳思安

Calgary South Agency
 5222 130 Ave. S. E., Unit 354
 手機: 403-800-7061
 cora.chan@allstate.ca

同時投保
 +  = **節省***

Allstate 提供下列獨特的優點及保障:

- 理賠寬恕 (Claim Forgiveness) 您的保費不會因為一宗理賠申請而增加*
- 多種幫助您省錢的折扣 - 多輛車輛折扣、房屋和汽車合保折扣。
- 我們值得信賴的顧問團隊為您提供的專業和個人服務。

*Terms and Conditions apply and savings may vary by region. **Rates will not be surcharged if insured submits no more than one claim every six years. ***Claim forgiveness does not protect your Disappearing Deductible. Trademark owned by Allstate Insurance Company used under license by Allstate Insurance Company of Canada. ©Allstate Insurance Company of Canada



加拿大的 COVID-19 新冠肺炎疫情嚴重。

請繼續遵行所有公共衛生措施：



遵守當地對
聚會的規定



保持社交距離



勤洗手



佩戴口罩



如出現疑似症狀，
即使輕微，
也要留在家中



下載 COVID 警示
應用 app

保護自己，保護他人。

欲瞭解更多，請瀏覽 Canada.ca/coronavirus
或致電 1-833-784-4397。



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Canada

New support programs are available for those who need them

A stronger, more accessible EI and new recovery benefits

- Canada Recovery Benefit
- Canada Recovery Sickness Benefit
- Canada Recovery Caregiving Benefit

Learn more at canada.ca/coronavirus



Government of Canada
Gouvernement du Canada

Canada

輓

Jeffrey Yee 先生 千古

夏綠霜凋

英氣頓杳

卡城華埠發展基金會
敬輓



哀謝

先兄 Jeffrey Yee 君，原籍廣東省台山市凹美村人氏。

溯生於一九六零年五月十五日，慟於二零二零年十一月十五日與世長辭，安祥壽終正寢，積潤享壽六十三歲。

謹定於二零二零年十一月廿三日（星期一）下午二時假座 Foster's Garden Chapel -- 3220, 4th Street, N.W., Calgary 舉行喪禮，隨即安葬於卡城皇后墓園（Queen's Park Cemetery）。

叨蒙鄉、親、戚、世、友諸誼寵賜鮮花隆儀，親臨奠唁，素車執紼，高情厚誼，歿存均感，僅此哀

謝

弟 Tony Yee

Jody Yee

Ricky Yee

同叩謝

輓

本會名譽顧問
陳黃瑞珍老太夫人 仙遊



彤管流芳

卡城越棉寮華裔聯誼會 全人敬輓

余慕慈加拿大特許專業會計師

JAMES YEE PROFESSIONAL CORP.

Chartered Professional Accountant

三十多年會計經驗

提供英、國、粵、台山

多種語言服務

•會計 •簿記 •年結及財務報告

•公司及自僱報稅 •公司註冊

•Payroll / GST

歡迎
電話查詢

#10, 1015 Centre St. NW Calgary AB T2E 2P8
Tel: 403-230-8685 Fax: 403-230-2799
Cal: 403-606-6878 Email:jamesyee@telus.net



最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀



多種折扣: 汽車和房屋同保、多車折扣、
全新水險、職業折扣及退休人士優惠等

免費估價: 汽車、房屋、商業、人壽及旅行保險



Bernice 黃

精通英語及粵語
有關節省更多房屋及汽車保險，請致電：
電話: 587-318-3268
Bwong2@allstate.ca
fBWongAllstate
Unit 234, 40 Country Hills Landing NW (近新大統華)



如果您剛到加拿大，別忘了向我查詢新移民優惠

受若干條例與條件限制，商標由Allstate Insurance Company 擁有，並授權Allstate Insurance Company of Canada 使用。
©2020年Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。202062 | 02-20

BLACK FRIDAY SALE!

**2GB OF BONUS DATA
PER MONTH
FOR 3 MONTHS**

FOR NEW ACTIVATIONS ON \$35/MO
TALK, TEXT & DATA PLANS OR HIGHER



chatr[™]
MOBILE

**NOW, YOU
MAKE THE CALL.**

chatr Mobile - The Pacific Place Mall
999 - 36 Street NE | Calgary, AB
(587) 718-2011
Mon - Sun 10am - 8pm

Promotion ends Nov. 30, 2020. Offer subject to change without notice. [™] Trademarks used under license ©2020

重返2016年之前的華盛頓？ 拜登新白宮團隊一瞥



張子豐

中國武漢社會學學士
加拿大紐芬蘭紀念大學社會學碩士
現於卡城任職教師
為省議員競選團隊核心志願者
email: zifengz1992@gmail.com
Oriental-CZ.blogspot.com

隨著數個關鍵搖擺州的選舉結果最終確定，紛爭不斷的2020年美國總統大選終於讓人看出了要結束的意思。日前，數家權威傳媒報道，傳統上負責協助總統權力進行交接的美國聯邦總務署（General Services Administration, GSA），其主席墨菲（Emily Murphy）已經通過電子郵件與拜登團隊取得聯繫，表示將協助進行交接工作。現總統特朗普一邊，雖然口頭仍未放棄“追究”選舉黑幕，但也已鬆口表示將配合總務署進行權力交接，做力所能及之事（原文：do what

needs to be done），並且在墨菲主席因此事陷入網絡爭議之時，在同一條推文中對她表達了支持。這種發展趨勢應該說大體符合此前各方的觀測，即特朗普及共和黨方面選擇“死磕到底”並不會帶來多少收益，反倒容易將輿論情緒推向對立面。同時，佐治亞州、賓夕法尼亞州以及密歇根州方面都先後做出決議，認定拜登及民主黨在這些州份的勝利合法而有效。這也意味著，特朗普方面此前氣勢洶洶打出的一套查票“組合拳”已紛紛失效。對特朗普來說，即便他仍想推翻大選結果，現在也沒有幾個地方可供下手了。有鑒於此，特朗普方面若逐漸開始表現出退讓，“找台階下”，謀劃並準備卸任的趨勢，也實屬意料與情理之中。

隨著交接工作的推進，拜登團隊網站的網絡地址已經啟用美國政府網站域名（.gov），相當於官方蓋章“轉正”，而拜登團隊也開始逐步宣佈未來的行政團隊人選，為明年1月初接管白宮做準備。值得注意的是，目前拜登團隊已宣佈的幾

位新班子成員，均可算華盛頓政壇的老熟人。

首當其衝的一條任命，便是提名美國政壇舉世聞名的一位“老朋友”、已不知可算民主黨“幾朝元老”的克里（John Kerry，2004年總統候選人，奧巴馬第二任期內的美國國務卿）做“總統氣候變化特使”（Special Presidential Envoy for Climate），主管白宮能源政策的制定。此頭銜此前只在奧巴馬第一任期內啟用過一次，聽起來頗為“非主流”，但其職能不虛。克里獲此任

命，可能是一種答謝其多年貢獻的酬勞，但同樣可能緣於民主黨及拜登團隊方面希望其憑借豐富的經驗閱歷，幫拜登政府在能源這個棘手領域（對手的票倉）“開路”。因此，克里在就職後，視情況可能獲得對美國能源業相當大的影響力，非常值得關注。

除克里外，拜登團隊的新人事任命便頂多只能算華盛頓政治

圈內的“老面孔”了，對外知名度沒有那麼高。其中，聯邦部長職位已確認的任命包括：

國務卿（Secretary of State，實質上的外交部長）候選人布林肯（Antony Blinken），是奧巴馬第二任期內的副國務卿（2014年-2017年在職），曾與當時任副總統、深度參與外事活動的拜登親密共事。

財政部長（Secretary of Treasury）候選人耶倫（Janet Yellen），是此前奧巴馬提名的美聯儲主席（2014年-2018年在職），在幾位候選人中知名度相對高一點。她長期與民主黨共事，最早是在克林頓總統的提攜下開啟的政途。

國土安全部長候選人馬約卡斯（Alejandro Mayorkas），是奧巴馬



特朗普“做力所能及之事”、“感謝墨菲主席”推文原文（截圖）。雖然仍未放棄追究，但已明顯緩和口風。



第二任期內的國土安全部副部長，2013年至2016年在任。閣員級官員（Cabinet-level officials，指非聯邦部長，但傳統上計入內閣名單的一些職務）的提名與閣員類似，也是幾副“圈內老面孔”，甚至不乏拜登本人的“老相識”：

或將出任白宮幕僚長（White House Chief of Staff）的克蘭（Ron Klain），曾任克林頓時期民主黨副總統戈爾的幕僚長，以及奧巴馬時期副總統拜登本人的幕僚長，可以說是拜登的“老戰友”了。

預期將接任白宮國家安全事務助理（National Security Advisor）職務的蘇利文（Jake Sullivan），此前曾任奧巴馬的總統助理，為當時任副總統的拜登擔任過副總統級國家安全事務助理，也協助組織過2016年希拉里及本年度拜登本人的總統競選活動。

獲得國家情報總監（Director of National Intelligence）提名的海因斯（Avril Haines），是一名資深法務官，此前則曾任奧巴馬總統本人的副職（Deputy）國家安全事務助理。

至於將擔任駐聯合國大使的托馬斯-格林菲爾德（Linda Thomas-Greenfield），則曾在奧巴馬總統的任期內做到國務院的非洲事務助理國務卿（Assistant Secretary），直至特朗普接任後被替換。

以上諸位拜登內閣的第一批候選人，預計將構成完整拜登內閣的大致群像：由老華盛頓圈內人、業務精熟的所謂“建制派”構成的核心團隊。這副圖景可謂與此前四年特朗普總統麾下的白宮迥然相異，也預計將是拜登任期最值得期待的看點。特朗普作為一個“非主流”的反建制民粹總統，其在競選時就曾表示，要到華盛頓“肅清”建制派，即所謂“抽乾沼澤”（drain the swamp，意即精英派盤踞許久，構建了盤根錯節的利益網絡的華盛頓政壇是個“臭水坑”），並且在就任後果真把大部份共和黨建制派晾在一邊，搞得共和黨高層關係一直很緊張。不過，特朗普任期內最大的減分項，也正在其糟糕的團隊管理上。在他的任期內，他頻繁更換內閣閣員，看誰不順眼就開除誰，搞

得最後四面樹敵，且越來越“任人唯親”，政務人事選擇面越來越窄。這種狀況，應該說一方面源自特朗普本人因其商人及電視明星秀生涯養成的霸道習氣，另一方面也是特朗普作為草根“奪權派”，在共和黨內鮮有親友，缺乏得力幹將可用的狀況之寫照。相比之下，此次拜登新政府將帶入白宮的，是一個於2016年之前（奧巴馬總統任上）就已經進行了一些磨合的老團隊的一部份，其團隊的專業性與協調性預計將遠超特朗普團隊。而領導團隊內部的優良協作氛圍，又是良好執政不可或缺的基礎，可謂“人和則政通”。因此，我們對拜登任期內的執政隊伍建設，至少是可以謹慎期待一下的。有這屆執政班底坐鎮，此前四年我們經常看到的“特沒譜”式白宮“宮鬥”估計是不會再出現了。但若說其具體執政成效的話，雖然拜登總統這個班底不算差，也仍有待經受天時、地利、人和（此處的“人”指整個美國社會）綜合檢驗後，方才見得分曉。

另外，拜登內閣人事任命的另一個顯著看點，即是其表現出的“多元化”。雖然放在民主黨過往大打特多元牌的紀錄面前，這種多元化或多或少會讓人心生另一種厭倦感，但是拜登團隊目前披露的人事任命中表現出的多樣化，已可謂追平或超過了在任的特朗普內閣。例如，除了已經確認當選為美國歷史上首任女性副總統的賀錦麗之外，前述的財長人選耶倫如果就職，也將成為美國歷史上首位女性財長（事實上，耶倫在任美聯儲主席時，也是歷史上首位女性聯儲主席）；海因斯則將成為美國首位女性國家情報總監。托馬斯-格林菲爾德的非裔女性背景也非常值得關注：結合其面向非洲方面的工作經驗，此次被派駐聯合國，或許意味著拜登政府將重視、尋求改革美國與非洲國家（及其他第三世界國家）間的關係。除此以外，目前還有傳聞稱，拜登政府或將提名美國歷史上首位女性國防部長，此前華裔總統提名競爭者楊安澤亦有可能出任內閣職務。雖然這些傳言目前均未獲得證實，但應該說均處於“可能發生”的範圍內。作者後續會根據事態發展，為大家繼續跟進。

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格

教授鋼琴 Harmony Music School

鋼琴 小提琴 聲樂 結他 長笛 樂理

在各級皇家音樂課程及音樂節比賽 我們的學術性學生都取得優異成績
宗旨：提供良好音樂訓練給學生，讓他們一生受用，樂趣無窮(Since 1997)

中區校址 2614-4th St NW 南區校址 #201,11420-27th St SE
北區校址 #12, 16-MacEwan Dr NW

403.619.8115 www.harmonymusicschool.ca

各級音樂課程 (初級至大學)
標準進度
密集學術性課程
小童歌唱班 (6-12歲)
啟蒙音樂課程
· 嬰幼兒音樂班 (0-3歲)
· 小童音樂班 (3-6歲)

真金白銀 珠寶公司

Silver Treasures Jewellery
150, 328 Centre St. SE Calgary T2G 4X6

專業修理
● 精改首飾
● 時尚足金首飾
● 手錶換電池\$5起

鐘錶修理
● 鑲銀鏡
● 現場即時修理，省時
● 50多年經驗師傅長駐店內

修理部 歡迎來款定做

營業時間 周二至周五 11am-6pm
周六、日、假期 12pm-6pm
周一休息

Tel: (403)269-3069
Fax: (403)508-5089

高價收金

冷暖氣工程

587-888-1528
Raymond 周炳焜

價錢最超值

專業服務
客戶至上，以誠為本
安裝及維修暖爐
安裝冷氣
熱水爐
維修/更換放濕器
車房暖氣

Whatever it takes.
bryant

黃日星 老師

加拿大亞省藝術家會員
個別教授國畫、書法
素描、水彩、裱畫等

請看網頁: www.simonsart.ca
www.facebook.com/simonsart

電話: 403-239-4196

JC MUSIC

Piano and theory!

ALL AGES!
All levels from beginners to advanced

* RCM Registered Teachers with ARCT in piano performance!
* 加拿大皇家音樂學院 ARCT 級演奏文憑。註冊鋼琴教師 *

INTRO MUSIC GROUP CLASS:
音樂啟發班
45 min: \$20 per lesson

PRIVATE LESSONS:
個別授課
30 min: \$25 per lesson

Phone/text: 587-917-8283
Email: celinaalui@gmail.com
jessicawenlui@gmail.com

微信: amyli2397
* 授課地點: 西區, Evanston

鋼琴 · 樂理

403-389-3179
Ms. Le Quelong (英語/越南語)

專業教琴
二十多年經驗
精通中國、越南
及拉丁音樂

華藝彩色印刷公司

CHINATOWN PRINTING

名片 信封 信紙 請柬 餐牌
傳單 海報 彩色影印
各類彩色印刷 專業設計及翻譯

Tel: 403-264-3075
Fax: 403-269-7666 Email: chinaprint@telus.net
Add: Basement #20, 132-3rd Ave. SE.
(東方商場側門)

鋼琴 · 樂理

加拿大皇家音樂學院
RCM註冊教師
二十餘年的專業鋼琴教學經驗
中英文授課，教授各個級別的鋼琴及樂理
RCM考級100%通過率
授課地點：西南區 / 西北區

587-700-0193 Tina

鋼琴 · 樂理

專業教琴，經驗二十多年
加拿大皇家音樂學院所有級別，RCM註冊教師
因材施教，正在招生，兒童至成人及長者
西北 / 東北區 (可上門)，中/英語

403-399-3384 Jade Lee

家寶家庭廚房用品專門店

AMAZING HOUSEWARE
Pacific Super Kitchen Range Hood Fan
太平洋抽油煙機卡威總代理

卡加利太古廣場內 (大統華超市隔鄰)
Pacific Place Mall 921
999-36th St. N.E. Calgary
電話 (403)235-3915
七天營業

· 吸力強勁
· 自動清洗
· 寧靜舒適
· 健康衛生

Auto Clean AC3200
CSA Approved

太平洋 Pacific 抽油煙機 係您最佳選擇

上門換油修車

服務範圍：換油、剎車、冷氣

亞省持牌技師
李師傅

403-561-4234

鄰舍稅務

Neighborhood Tax Inc.
#127, 1518 Centre St., NE, Calgary, AB T2E 2R9

廿年會計、稅務及工管經驗

· 公司，自願，個人，回流，收租，非居民報稅
· 簿記，出糧，GST，WCB 等服務 (每月/每季/每年)
· 成立新公司及財務報告，顧問，申訴節稅及稅務

電話：(403)230-3329 忻先生
手提：(403)703-0476
傳真：(403)984-3301

PIERRE YAN
Email: pierreyan@yahoo.com * 七天服務，請電話預約 *

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+gst/每格
6個月(26期) \$330+gst/每格
1年(52期) \$600+gst/每格

JM 毅和裝修公司 Design & Renovations

Established in HK Since 1958 / in Calgary Since 1995

手提: 403-606-9338
郵箱: jmdesigncalgary@gmail.com
商業住宅、樓房翻新
專業土庫裝修一條龍服務

政府註冊 ◆ 專業水平 ◆ 商業住宅 ◆ 設計裝修 ◆ 手工精細 ◆ 質量保證



備三十多年經驗，為各類型大小商業住宅、餐館提供室內設計及裝修，
免費估價，為客人繪圖則，申請准許証，價錢合理，準時完工。



榮生餅家

FOREST LAWN BAKERY

生日蛋糕 麵包西餅
結婚蛋糕 龍鳳禮餅

#2 - 4527 - 8th AVE. SE. Calgary, AB. T2A 0A7
Bus: 403-273-9576

創業良機

DRIVE THROUGH KIOSK 車道食檔出租

位於車水馬龍Macleod Trail大道，
可經營咖啡小食、越南咖啡、
越南三文治、珍珠奶茶等。
鄰近無競爭對手，即可交吉開業

詳情請電: 403-605-8605

5230 Macleod Trail Calgary



松記燒腊家

TONG KY B.B.Q. HOUSE LTD.

前任越南西貢舊街市安合燒臘店師傅泰松棠主理

承揚金豬 掛爐大鴨
明爐燒臘 巧手滷味

4301-17AveS.E. Tel: (403) 248-3122

專業建新車房

專業建造車房
十多年工作經驗
材料全套
廠家直銷
價格優惠



403-400-6655

XUAN PHO & NOODLE HOUSE

春·越南餐廳

Bay 128, 920 36 Street N.E. Calgary AB, T2A 6L8
Tel: 403-204-1299 403-204-1282

迅 達 冷 暖 工 程



- 幫助申請政府補貼
- 幫助申請長者補貼
- 專業持牌技師服務
- 反應迅捷
- 價錢公道

暖熱冷加 靜水商商
氣水氣濕 電管業業
爐爐機 除煤冷屋
器器 塵氣庫頂
器器 管機



電: 403-921-4186 杜生(粵/國/英語) www.pnbasterheating.com

國泰參茸藥行

本行專營參茸燕桂
膏丹丸散參茶參糖

遵古炮製 地道鮮明藥片
多年經驗 精配中藥處方

鴻圖商場內: 112-111 - 3rd Ave., S.E.
Tel: 403-237-7818 Fax: 403-280-3839

大統華亞省南卡加利超市新店 秋冬暖心開幕 讓我們更靠近

大統華超市位於25 Heritage Meadows Way SE 的南卡加利新店，已於11月24日早上9點正式開業。新店為南卡加利社區提供新鮮多樣的蔬果、肉食、海鮮、雜貨、烘焙及亞洲美味熟食。新店還將為顧客提供www.tntsupermarket.com網上購物下單「到店自提」、「快速配送」或「郵寄全國」服務，讓疫情期間的購物變得更加方便，還可為遠方親友及時送上祝福。作為大統華在亞省拓展的第6家分店，該新店將為社區創造100多個工作機會。

大統華超市CEO李佩婷表示：「在疫情期間，更多的社區更需要大統華，我們能進一步把道地的亞洲風味帶到南卡加利，為此我深感自豪」，「我們將在新店中實施領先同業的疫情防範措施，提供給所有客人和同事一個安全的環境。」

新店早上開幕儀式除歡迎南卡加利一眾好鄰居蒞臨參與外，更有多款開幕贈品和特價商品推出。購物即可獲贈大統華購物代幣，買滿\$68更會贈送環保購物袋一個，買滿\$88即送\$18優惠券，可於下次到店購買時使用。

南卡加利新店致力於為周邊居民提供最便利豐富的亞洲美食之旅。店內琳琅滿目的新鮮蔬果食材、生猛游水海鮮、每天新鮮出爐的包點和訂製蛋糕，貨品一應俱全，還有最新

亞洲雜貨和日韓美妝產品，盡享一站式購物的便利。

對熱愛亞洲美食但無暇烹煮的食客而言，大統華有多款亞洲口味的熟食熱菜選擇。熟食部每天提供多款現煮現賣的特色小菜供挑選，還有麵食、壽司、燒臘、點心、新鮮果汁等各式各樣的簡易快餐。對忙碌的上班族和家庭非常方便。

大統華超市亦承諾為客人提供各種優質肉類產品，包括通過驗證的加拿大優質AAA安格斯牛肉，油花均勻肉味濃厚，

更有無添加荷爾蒙的鮮嫩豬肉，保證每件產品安全高質量，吃得美味又安心。新店更以社區安全為己任，將遵循大統華全國部署的多項防護措施，嚴格進行日常消毒清潔，佩戴口罩及為每位顧客測量體溫等服務。同時大統華始終為應對疫情做足準備，確保供貨量，開通網上購物，確保團隊安全工作，一切皆為顧客的安全與社區正常生活運轉為重。

•關於大統華超市 (T&T Supermarkets)

大統華超市 (T&T Supermarkets) 是全加最大的亞洲連鎖超市，於1993年成立於溫哥華。目前在BC省、亞省和安省共設有27間分店。現任CEO為李佩婷 (Tina Lee)。

大統華 T&T



Getting closer to
讓我們更靠近

Deerfoot Store
大統華南卡加利新店

Grand Opening
11/24 開幕





25 Heritage Meadows Way SE, Calgary



FREE Shopping Cart Code
with any purchase

購物即送
大統華購物代幣一個



FREE Reusable Tote Bag
with purchase of \$68 before tax

購物滿\$68即送
大統華環保購物袋一個



FREE \$18 Discount Coupon
with purchase of \$88 before tax or more

購物滿\$88即送\$18優惠券
可於下次到店購買時使用

* One per transaction, while stocks last. 數量有限售完即止。



福特發表純電動廂型車 E-Transit

福特（FORD）品牌旗下最暢銷的商用車Transit，將於2022年推出純電動版本，名為E-Transit。北美市場在明年稍晚時間交車，其售價將低於45000美元。福特E-Transit的性能標準為：最大馬力266hp，最大扭矩43.85公斤米，電池可用容量為67kWh，估計最大續航力為303公里，對於低車頂貨車來說，這樣的動能表現是相當不錯的，在一些設有限制行駛區域的都會區，經常低速行駛，加上走走停停，這樣的純電動商用廂型車必然大受歡迎。E-Transit同時支援交流電和直流快速充電，在115千瓦以上的直流快速充電器上充電15分鐘就能行走約72.4公里。

福特E-Transit將提供三個車頂高度、三種車長，以及底盤車和廂式貨車（Cutway Van）等，其中廂式貨車的最大有效載荷為1,724公斤，或最高達1,946公斤。E-Transit的電池位於底板下方，這讓她能和標準的內燃機動力車型，擁有相同的車內置物空間，車內維持既有的空間，另一個優點就是車子可以依個人不同商業需求，進行車體改裝。福特E-Transit也提供可以選配的 Pro Power Onboard 車載機動式發電機，可提供2.4千瓦的電力，為車輛使用者提供額外電力，或是為其他物品進行充電，按福特的說法，此一供電裝置甚至可以為皮帶式拋光機或電動圓鋸供應電力。

E-Transit的座艙內配備一個12吋的娛樂資訊系統，同時內建福特 SYNC 4 車載互聯系統，車隊運營商還可以解鎖車上一些功能，像是管理收費交易和遠端資訊處理服務等。E-Transit也配備福特 Co-Pilot 360 安全輔助套件，內含車道維持輔助和碰撞前方自動緊急煞車系統，另外可加選盲點警示、360度攝影監視系統等。



閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+GST/每格
6個月(26期) \$330+GST/每格
1年(52期) \$600+GST/每格



DOWNTOWN OFFICE
P. 403.262.9111
#608-608-9TH ST. SW
CALGARY, AB. T2P 2B3
WWW.INFINITIPRINTING.CA

NORTHEAST
T. 403.273.8823
228 - 40TH AVE. NE
CALGARY, AB T2E 2M7
E. INFO@INFINITIPRINTING.CA



印 刷 搵 永 恆
唔 駛 四 圍 騰



【誠聘】
印刷機操作員
及雜工各一名
有意請電
403-250-9282
約見



歡迎親臨東北陳列室或致電查詢
403-250-9283

林彬 稅務會計師

專業報公司稅、生意、自僱、私人稅、辦理護照

生意計劃書, 代客出租房屋
物業管理, 登記公司註冊

二十多年經驗, 價格優惠

手機: 403-383-8782

charleslam3388@gmail.com

139 Coverton Heights NE Calgary AB T3K 5B2

TASTE of ASIA 亞洲飲食集團

旗下各店訂座電話一覽

新釗記	403-230-8890
桃園	403-264-7890
大戶人家	403-532-3982
味菜坊	403-250-1688

家潔 暖氣管道清潔

H & J Home service L.T.D

- * 全新設備
- * 超強吸力
- * 質量保證
- * 技術一流
- * 價格合理



陳生: 403-667-7166 或 403-926-7966

李氏暖氣管道清潔

KLEENAIR FURNACE & DUCT CLEANING Ltd

高效力吸塵

- ✓ 質優保證
- ✓ 技術超群
- ✓ 價錢公道

李先生

☎ 403-614-2828



順興園 藝剪草公司

專業承接:

- 專業剪草、耙草施肥、草地打孔、
- 修樹鋸樹、修剪圍樹、乾葉清理、
- 花床鬆泥、定期剪草、假期剪草。



免費估價 · 保證滿意

聯絡: Tony 蕭 手提: (403)560-9136

百福 石碑

- 最優質的服務
- 最多樣款式
- 最新穎的設計
- 最合理的價錢



SERENITY MEMORIALS CANADA LTD.



• 歡迎閣下隨時來廠參觀, (週六、日、晚間及公眾假期均可) 我們也可親臨府上講解。

• 地址: 4119-17St. SE Calgary, AB (Ogden Road 夾 17 Street / 42 Ave SE)

• 請隨時致電何先生 (廣東話, 普通話, 英文) 解答任何問題: 403-619-1033

閒情

商業分類

廣告熱線
403-262-0066
info@trendweekly.com

歡迎以信用卡付款



3個月(13期) \$180+gst/每格
6個月(26期) \$330+gst/每格
1年(52期) \$600+gst/每格



Starr Wang 王天罡

您所信賴的註冊會計師

新址: 1715 Centre St NW (Safeway對面)
店後大量車位



工作時間: 9:00am - 5:30pm or make an appointment

電話: 粵語: 403-269-7028 國語: 403-215-2535 英語: 403-215-2536 手機: 403-397-1608

免費熱線: 1-866-901-2287 (ACTP) 免費傳真: 1-866-903-2287 (ACTP) 傳真: 403-269-7123 電郵: starr-CGA@accountant.com, starrcga@gmail.com



白眉合勁道武術醒獅會

White Brow Hap Ging Do Martial Arts & Lion Association

白眉合勁道武術醒獅會招生

報名時間: 逢星期一、三、六(下午七時半至九時半)
招收地址: 伍家大廈地下

武術總教練劉泉師傅、楊仔、Linda、義理財等教練。傳授少林功夫及白眉拳法等...各類長短兵器、軟硬氣功、自由搏擊。承接喜慶、開張醒獅賀慶。現正招收少童班(八歲以上)、青年班、成人班及老人班, 男女學員。另個人特別傳授課程, 白眉合勁道學員的子女特價優惠。

白眉功夫是虎形拳, 虎之猛氣勢逼人, 從外表來看出手短, 但其形短實長, 有力使力, 無力借力, 在發功上可見其功, 更可鍛練身手靈活敏捷, 強身健體, 是一門好的功夫, 更能磨練個人性格, 培養堅忍意志, 促進心智成長, 從而增強免疫抵抗能力。



廣東省中醫學院證書

中醫師劉泉

Liu Shao Quan Bonesetter



中國 大力氣功武技團團長

醫學院氣功研究會特定教練

中醫學院武術顧問

廣州 環球武術協會總顧問

市 武術協會委員兼武術裁判

白眉醒獅武術夜校校長

加拿大白眉合勁道武術醒獅會會長

診症時間: 上午九時至下午九時
地址: 201, 116-3rd Ave. SE Calgary
(華埠東昇大廈201室)

預約電話: 403-263-3253

一專治跌打一

續筋駁骨、打傷、刀傷、撞傷
扭傷、勞傷中氣、陳年舊患
風濕神經痛、腰酸腿軟等

Compu-Care Auto Service 汽車修理中心

- ★ 電腦分析
- ★ 檢修
- ★ 煞車修理
- ★ 電力裝修
- ★ 四輪校正
- 設有十個修車位
- 備有專業牌照技師
- 設有傳送服務
- 兼出售輪胎、修補車胎及平衡車輛胎

請致電 Tom Chau 403-277-4413
326 16 Ave NW, Calgary

寶惠裝修工程公司

Le's Renovation & Maintenance

廿年經驗 內外油漆 水管更換 木工維修 實木地板 雲石工程 門窗安裝 圍牆磚裝 土庫陽台 霉菌清理 舊屋翻新

Licensed - Insured

Jason 黎 (403)703-8768

偉力裝修 價格實惠

WAYNES RENOVATION 免費估價

圍牆陽臺 安抽新氣 租裝抽氣 內地屋外裝修 水板油磚 廚房木工 土庫廁所 翻廁間隔 忠誠舊屋服務

電話: 403-305-1149 易生 WAYNE

華潤裝修公司

Huarun Renovations LTD.

政府註冊 勞動保險 WCB-6370232

承接

房屋翻新、廚房浴室、地磚地板
露台圍欄、內外油漆、更換屋頂
土庫裝修、土庫鋸窗加大
土庫漏水補漏等

忠誠服務

各項大小工程

無任歡迎

保持為客戶一年觀察服務

價錢公道、質量保證、免費估價

預約電話 403.993.8819

587.897.1314

李先生(粵/國語服務)-聘請裝修工人

M & M Auto Glass Windshield Specialist 汽車玻璃維修公司

- ★ 更換擋風玻璃
- ★ 被石塊擊破玻璃修補
- ★ 代客申請保險
- ★ 免費接送汽車服務

地址: 326 - 16 Ave. N.W. Calgary AB

電話(403)520-2062 手機(403)512-8830

SOUTH POINTE



CALGARY'S LARGEST & MOST AWARDED TOYOTA DEALERSHIP IS

HIRING
AND WE WANT YOU!



誠徵 流利國/粵/英語 新車營業顧問
NEW VEHICLE SALES CONSULTANT

SOUTH POINTE

APPLY TODAY!

Send Your Resume To
hireme@southpointetoyota.com
11500 35th St SE #7000
Calgary AB, T2Z 3W4

www.southpointetoyota.com
403-567-8888

EARN \$100K+
Our state of the art dealership and large customer base means your earning potential is only limited by your drive and ambition

FREE TRAINING
With one-on-one sales training from industry professionals, to an endless online library of resources, we give you the tools to succeed

BENEFITS & MORE!
We offer full medical and dental benefits as well as multiple year end and monthly bonuses.



EDDIE CHUI
INSURANCE AGENCY

建邦保險



折扣 汽車保險 兩車以上 10-15%

折扣 房屋保險 三年無賠償 15%

折扣 汽車+房屋 同一保險公司 10-15%

服務華人社區20多年，提供保險代理業務

Suite 101, 2003-14 St. NW Calgary AB T2M 3N4

403.288.3388(O)

403.651.1898(C)

ec@eddiechui.com

www.eddiechui.com

Fax: 403.288.3387



**招聘
出租
買賣**

**蕉葉東南亞美食
誠聘**

企枱及廚房打雜
各一名

有意者請親臨面洽
3330 - 32nd Street N.E. Calgary
Banana Leaf Tropical Cuisine
或致電約見

403-450-3880

揚子江誠聘

Buffet Yangtze自助餐館誠聘
全職經驗炒鑊企枱及帶位
有意請親臨或電

403-273-3337

薄餅店誠聘

西南近市中心
意大利薄餅店誠聘

廚房幫工

有意者請致電約見
403-608-8983

**東北區大型
食品加工廠誠聘**

1. 食品生產線員工多名
2. 燒腊加工員多名
3. 包粽子計件員多名
有經驗者優先，薪優糧准
有意者請親臨

3153 5Ave NE Calgary T2A 6C9
週一至週五10:00-5:00 (節假日除外)

**Jia Jia
Asian Food & Bar
誠聘**

近市中心西南17大道
誠聘廚師

要求具中西合併經驗
有意者請致電約見

403-850-6868

同興樓聘

西北近大學
同興樓誠聘
兼職洗碗

(星期四、五、六日)
及兼職炒鑊

有意請電

403-286-0488

或親臨面洽
416-4625 Varsity Dr NW

急聘商場職員

本商場現招下列員工
全職或兼職均可

1. 日間及夜間管理員(工作
由早上8am-24am晚上時
間內(時薪\$15-18))
2. 需懂中英語，勤奮工作
能操流利廣東話優先取錄
有興趣申請者請備履歷
email to

info.dragoncity@gmail.com
李先生收

埠仔餐館出讓

離卡城個半小時車程，35座位
鄰近車行、住宅，大量停車位
生意穩定，可轉做其他類型食肆
有意請電並留言

1-587-679-3422

金源菜館聘

經驗炒鑊及執碼
有意請下午三時後
致電約見

403-680-0288

西北柏文出租

Sage Hill Park
全新三房柏文，近1,000呎
兩浴廁，特大主人套房
連衣帽間，寬敞實用
特大陽台，私家洗衣房
合學生及小家庭居住
連一暖氣車位

月租\$1,500+電費
12月1日入伙，有意請電IVY

403-891-3387

或微信: ivychinkl



**CASH CASINO
誠聘**

經驗中廚壹名
需懂英語
工作時間 3PM~11PM

有意請致電約見

403-998-6898

華妃的經典
語錄：“賤人就是矯情！”



華妃，你確定自己不是走錯了片場嗎？（設計對白）



虎背熊腰的即視感，
紅圈者為蔣欣



嘉玲一如既往的負責美，
該劇中的各式華麗旗袍
也是一套套的換



如小綿羊般撲進男主懷中的
蔣欣，委屈的眼神，卻很出戲

只是這兩條辮子，
對於大齡女演員來說
會不會有點不合適？

娛樂
八一八
•Hi姐

壓倉了整整三年的新版《半生緣》（根據張愛玲同名小說改編）終於上映了，大概因為內容怕被質疑“魔改”，劇組也心虛的直接將原名改為《情深緣起》。請來影后劉嘉玲、《甄嬛傳》中飾演華妃的蔣欣及台灣偶像劇帥哥鄭元暢擔綱主演。剛看到

劉嘉玲來演姐姐顧曼璐，Hi姐當時還是挺期待的，感覺頗符合顧曼璐的氣質，而且嘉玲的演技也不容置疑。至於蔣欣，本人真的非常抗拒，畢竟顧曼璐這個柔弱又有點天真的小女孩角色，真的不適合滿臉寫著“滄桑”的大塊頭“華妃”。至於鄭元暢，Hi姐覺得他帥氣是有的，只是一直被定格在出演偶像劇中，很難讓觀眾入戲。果然，播出後，Hi姐可以理解為何這部電視劇會被積壓三年之久。當時期望頗高的嘉玲，一如近年眾多女星強行裝嫩被噓一樣（如周迅在《如懿傳》），由於年齡擺在那裡（50+的年紀出演30+歲的角色），無論她保養得如何得宜，還是免不了臉部有“塑膠感”。大概身邊的搭檔，飾演丈夫祝鴻才的郭曉冬（多年飾演憨厚角色）太過油膩，完全沒有小說中陰險且不擇手段的小人樣；加上蔣欣過於浮誇的“演技”，努力飾演“楚楚可憐”的妹妹形象，更襯托出嘉玲的強勢與霸道。這與小說中的顧曼璐角色形象明顯不符。當年的曼璐為了養活一家人，只能屈辱將自己的青春浪費在舞廳唱歌上。隨著年紀漸長，她只能委身於陰險又年老的祝鴻才。她身上的“霸氣”並非與生俱來，脫下華裝美服，她其實只是一位淒苦無依的可憐人。一如小說中的描述：她穿著一件蘋果綠軟緞長旗袍，倒有八成新，只是腰際有一個黑隱隱的手印，那是跳舞的時候人家手汗印上去的。衣裳上忽



周迅裝嫩出演《如懿傳》的少女



辣眼睛的新版 《半生緣》



梅姐演活了那位
為家庭犧牲自己，最後自私
陷害親妹為此負疚一生的顧曼璐



當年黎天王的
靚仔，果然
名不虛傳



然現出這樣一隻淡黑色的手印，看上去有一些恐怖的意味。頭髮亂蓬蓬的還沒梳過，臉上已經抹上全部的舞台化妝，紅的鮮紅，黑的墨黑，眼圈上抹著藍色的油膏，遠看固然是美麗的，近看便覺得面目猙獰。書中描述得這一點，在1997年許鞍華導演的電影版《半生緣》中得到重現。梅艷芳將那位表面強勢，內心卻脆弱無助的風塵女子演活了。而飾演妹妹的吳倩蓮，儘管外貌並不太討好，卻將剛成年時被家人保護好的天真“小幼苗”，到被姐夫強暴後的可憐慘狀以及數十年後與戀人沈世鈞重逢後的無奈慨歎都演得十分到位。至於在綜藝《吐槽大會》上“自黑”自己只是活在了好的時代才大紅大紫，並無過多優勢的影帝黎明，倒也符合小說中那位溫文爾雅，帶點書卷氣的懦弱沈世鈞。電影拍出了張愛玲一直追求的美學氛圍，





同是台灣的老演員李立群咬字卻絲毫不會讓觀眾覺得不自然，更演活了那位勢利小人祝鴻才

光與影的搭配恰到好處。至於林心如、譚耀文主演的2003年《半生緣》電視劇版，雖然畫面不及電影版有味道及質感，但至少選角上還是沒有完全脫離小說中的形象。林心如甜美柔弱的形象、蔣勤勤有點風塵到慢慢黑化的感覺、看起來文質彬彬的譚耀文以及老戲骨李立群飾演的小人祝鴻才，都讓觀眾看得很投入。相較這版的《情深緣起》，Hi姐真的只能說非常“辣眼睛”，希望大塊頭蔣欣以後好好挑選適合自己形象的角色（最近她又挑戰白百何飾演的患癌女生熊頓《滾蛋吧！腫瘤君》，演出電視劇版《向陽而生》。Hi姐真的要被氣得吐血了。太胖，太滄桑。哪裡像一個對生活充滿憧憬的小女生？）真的，感覺她對有“經歷”的角色把握得更全神。如《歡樂頌》中的樊勝



當年的“紫薇格格”林心如，甜美又楚楚可憐的形象，讓不少觀眾對她的顧曼楨形象表示認可。

演得《縱橫四海》的奸人，也演得到書生氣的沈世鈞。近年沉寂幕前的梅艷芳第二名入室弟子譚耀文，一如既往的低調生活。



胡可飾演沈世鈞的太太石翠芝



美，《半月傳》中的莒姬等等。至於帥哥鄭元暢，演技真的有待提升。觀眾貌似對他嬌嗔的台灣腔有意見外，也確實看不到甚麼亮點了（畢竟之前也有不少台灣演員原聲出演，但演技到位則可以讓觀眾直接忽略咬字問題）。



“滿臉委屈”的蔣欣，無法演繹到熊頓積極向上的感覺，翻拍自電影《滾蛋吧！腫瘤君》的《向陽而生》，口碑甚差



帥氣依舊的鄭元暢，近年來也嘗試演出不同風格的作品，但引起的水花甚少。觀眾依然將他停留在早年《惡作劇之吻》的江直樹裡。但同劇的林依晨早已摘掉台灣金鐘獎最佳女主角獎，而鄭的事業卻一直停滯不前。



西北 SAGE HILL

\$299,900

2017年建城市屋，單邊單位，特大車房34'11" x 14'3"，兩睡房均為套房，超平管理費，每月\$139，已吉，即可入住。



西南 SPRUCE CLIFF \$208,000

兩房一廁柏文單位，15分鐘步行至WESTBROOK輕鐵站，813呎，全棟柏文水泥建造，全新裝修，包一個室外車位，管理費\$546。



東北 GREENVIEW \$109,900

超值一房一廁柏文單位，680呎，包一個地下停車位，位於主層，巴士直達市中心，管理費\$450，已吉，即可入住。



GRAND
REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產
James Tull
杜振邦



Cell: 403-863-2888
e-mail: jamestull888@gmail.com



樊婉珊 Stephanie Fan
地產經紀代理
電郵: stephanfan37@gmail.com
盛世地產 **403-667-7006**



服務卡城多年，精通國、粵、英語
忠誠為中港台朋友買賣新舊房屋
用心盡責，價錢合理，定當滿意



林向華
Angora Lam, M.Sc., B.Sc.
(403) 478-2121
Email: angoralam@gmail.com
精通國、粵、英語



誰是那敬畏耶和華的人？耶和華必指示他應選擇的道路。他必享福樂，他的後裔要承受地土。

新上市 西北 Dalhousie 柏文



Fortress高層16樓單位，792呎，兩房一浴廁，遠眺無限山景，連露天車位、泳池及健身室，輕鐵站在咫尺，交通及購物方便，現有一流租客至明年5月底，月收

\$1,100。投資佳品\$165,000

銀主盤 西北 Albour Lake

三房獨立屋，市府2019年估值\$403,000
可在網上參觀屋內間隔：
<https://3dtour.listsimple.com/p/vklDr4H8>
勿失良機 現售\$385,000

西北 Royal Oak 柏文出租

875呎，2睡房，2浴廁，9呎樓底，光猛開陽，花崗岩檯檯檯面。廚具齊全，保養一流，交通方便。

2021年1月交吉
月租\$1,800+電費

詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/117512

東北 Rundle 城市屋



1026呎，3睡房，1.2浴廁，光猛開陽，保養一流，3年前大翻新，包括新油漆、地板、門窗、樓梯、廚房、浴室、暖爐、熱水爐及廚具等。土庫全裝修，另備大廳。地點好，近商場及公共交通，四通八達。

詳情請來電查詢

東北 Bridgeland 獨立屋出租

主層兩房，月租\$1300+水、電、雜費
土庫一房，月租\$700+雜費
或全間上下，月租\$1550+水、電、雜費
分門出入，共享洗衣房，即可交吉。
www.rentfaster.ca/290779

西北 Hawkwood 獨立屋出租

新近裝修，5睡房，3.2浴廁，土庫完成。高檔廚房廚具，雙車房

即可交吉 月租\$2,550

詳情可瀏覽：www.rentfaster.ca/136492

西北 Tuscany

獨立兩層，樓上三房，土庫完成。另備一房，共三浴廁。主人套房，浴廁及廚房。三年前大翻新，石英檯檯檯面，實木地板，雙車房。

售 \$418,000

市中心 Condo 柏文

兩房，現有租客，
月租\$1,850。

投資
極品

售 \$335,000

西北 Banff Trail 商舖出租

面對 William Aberhart 中學，1000呎，適合零售業（食品除外）。

月租\$1,700

東北寫字樓出租

東北 McCall，810呎，私家廚廁，包水電煤。

即可交吉
月租\$1,300

在現今疫情及市場狀況下，出租或出售現有房產才是最佳方案？本人可安排為閣下免費評估及解答一切有關難題，歡迎來電查詢詳情。



展鵬地產



Jack Liu 廖展鵬
CPM*, Broker
403-606-9899



Alex Liu 廖展豪
PM, Realtor
403-890-6383



市中心 Eau Claire 月租\$1900

太子島公園柏文單位連附露台，開放式設計，大量落地玻璃窗，開揚光猛，2睡房 2 浴廁，地下停車位及洗車服務。步行數分鐘可至 YMCA、太子島公園及唐人街。

市中心 Eau Claire 月租\$1590

河邊高尚柏文，全屋開放式設計，俯瞰王子島公園及河景，高級不鏽鋼家電及石英地台，現代設計廚櫃，實木地板，2睡房1書房1浴廁，租金包室內停車場、儲物室，及所有健身娛樂設施。

西北區 Banff Trail 月租\$3400

新建豪華三層仔屋連雙車房，開放式設計，不鏽鋼家電及大理石檯面。全屋4睡房4.5浴廁，土庫已裝有娛樂室及酒吧。鄰近中小名校、大學、SAIT、購物中心及輕鐵站。

西南區 Willow Park 月租\$1350

位於設施齊備Willow Park中心，將近1200平方呎兩層排屋，寬敞光猛，3睡房2.5浴廁。只需數分鐘可到達鄰近便利，娛樂消遣設施，交通方便。

東北區 Marlborough Park 月租\$1345

將近1000平方呎獨立屋，4睡房2浴廁，光猛開揚。土庫已裝修，有洗衣房及儲物室。特大後院加停車位。

東北區 Skyview 月租\$1295

位於Skyview中心二樓柏文單位，全屋摩登開放式設計，大理石廚台，不鏽鋼家電，2睡房2浴廁。租金包室內停車場，健身室及娛樂室。交通方便，數分鐘可至Crossiron Mills Mall及機場。

587-955-9988

922-5 Ave SW #516 Calgary
admin@wexcel.ca
www.WExcel.ca

隨時隨刻
為你物業增值

租賃糾紛調解及處理

Secondary Suite 登記及合法化

房屋衛生消防條例規範化

Ming Wang
汪明
手提: (403) 874-5688
精通國、粵、英語
Email: mingwang@shaw.ca

Marianne Chan
陳安莉
英語、廣東話
手提: (403) 815-2882
chan.ma@hotmail.com

GRAND
REALTY & MANAGEMENT LTD
盛世地產

東北 Country Village Hills
800多呎柏文·2租房·2全廁·2樓單位，無敵景色，可步行到各大商場。
\$258,000

西北 Highland Park
882呎獨立屋，主層2睡房，客飯廳、廚房及一全廁，土庫已裝修，上下分租，座落50'x120' R-C2大Lot，雙車房。
叫價 **\$499,000**

東北Country Hills Village
1335呎，兩層式城市屋，主層客廳備壁爐，光猛廚房，飯廳直出向南陽台，樓上三房主人套房，W/O土庫，前進單車房。
\$295,000

廚房用品店出讓
位東北大型繁忙商場內，人流鼎盛，容易操作。已經營二十年，東主榮休，生意連存貨。
\$160,000

西北 Highland Park
合法4-plex，四個兩房單位，每單位約800呎，背向高爾夫球場，交通方便，需作適量裝修。

Handyman Special \$738,800

東北 Falconridge 仔屋一對
已分契，全新裝修，新地板，新地毯，新油漆，近巴士站及商場。
一邊平房，1,005呎，3+2房，兩廚房，
月租\$1,500，售\$249,900。
一邊Bi-level，約830呎，2+2房，
月租\$1,300，售\$229,900。

兩邊同時購買\$428,000

西南 Stanley Park
地點一流，2+1平房獨立屋，新近裝修，可步行至Chinook商場、Stanley Park。臨近Saddledome，7分鐘車程達市中心，隨時交吉，合自住、投資或重建。

請來電查詢\$369,988

西北 Panorama Hills
獨立兩層式，W/O土庫，約2050呎，3+1睡房，共三個浴室，近Supermarket中心及巴士站，場台可享受美景。屋主已搬埠，志在必賣。

叫價 \$509,990

閒情一周
TREND weekly
Website: www.trendweekly.com
Address: 215-1110 CENTRE ST. NE
CALGARY T2E 2R2
Telephone: 403-262-0066
Advertising: 403-617-2100
Fax: 403-233-2172
Email: ad@trendweekly.com

餐飲 娛樂 消費新動向

逢星期四 免費派發

www.trendweekly.com
*免費網上分類廣告
*免費買賣專欄
*閒情一周全部內容逢周四上載



Raymond Lau

劉俊文

(英、粵及國語)

手提: 403-830-6728

raymondlau404@gmail.com



202 - 5403 Crowchild Trail NW

公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040

網址: www.raymondlau.net

西北 Hamptons \$749,900



獨立兩層, 2,400呎, 樓上四睡房, 廚氣開揚, 花崗岩檯面, 廚房及全廁, 共6,600呎實用面積, 中央冷氣, 地點一流。

SOLD

Pizza 外賣店 \$139,900

東主經營超過35年, 歷史悠久, 大量長期熟客。生意穩定, 廣告。生財工具齊, 租約長, 容易操作。

SOLD

唐餐外賣店 \$109,900

外賣連鎖店, 位於西南區, 近市中心, 附近柏文林立, 生意穩定, 生財工具齊, 車位充足。自己做老闆。

東北 Renfrew 代客出租



獨立平房, 1115平方呎, 三房兩廁, 土庫完成, 雙車房, 位於幽靜內街, 五分鐘到唐人街。

月租 \$1,800



「論盡」樂壇

劉開樂人

raytheguitarist.blogspot.ca

默默唱作人①



連續幾期介紹了《相逢何必曾相識》的章綺珊, 當然不能不提她的好拍檔, 今期便為各位讀者介紹一下蔣志光。蔣志光於1961年7月16日在長洲出生, 原籍浙江寧波人, 在長洲住了幾年之後蔣志光舉家搬到九龍尖沙咀美麗都大廈生活。小學時成績原本不錯, 可惜數學方面卻不及格, 未能考上升中試, 因此在小學六年級之後便沒有再讀書, 自此跟隨父親在上海裁縫工場當學徒, 學習「縫」的工序。

蔣志光的父親在他十多歲時去世之後, 便轉行做工廠及打蠟工人。在這段時間他與朋友組成業餘樂隊, 並於晚上在夜總會接替駐場樂隊休息時的空檔負責表演, 從而開始接觸音樂, 負責唱些「口水歌」。蔣志光在唱了一段時間之後開始覺得厭倦這種生活, 因為每晚要唱至凌晨三、四點, 翌日要睡到天昏地暗, 他覺得自己不可以這樣的過一生, 於是決定返回校園, 由於已經超齡, 他唯有改讀夜校去完成中學課程。

蔣志光在夜校就讀時獲朋友介紹往電影公司做幕後工作, 起初是當小工, 做過很多不同的崗位, 最高曾擔任副導演, 並參與了「校長」譚詠麟主演的電影《愛人女神》的幕後工作。蔣志光對電影充滿熱誠, 由於有關電影的書籍大多是以英文書寫, 這亦是導致他去夜校就讀, 學好英文的原因。可惜當時獨立電影公司遇到新藝城及德寶等電影公司崛起而生存困難, 在半年都沒有工作之後, 轉而發展音樂的幕後工作。



蔣志光於1985年獲邀在「阿Lam」林子祥的紅館演唱會中扮猩猩, 模仿「阿Lam」的唱腔。由於他模仿林子祥的聲線維肖維妙, 因此林子祥說「Lam」代表自己的左聲道「Left」, 而「Ram (蔣志光)」則代表林子祥的右聲道「Right」, 從此「Ram」便成為了蔣志光的英文名字。在演唱會後, 蔣志光獲寶麗金唱片公司賞識, 同年加入的還有李克勤與黃凱芹。

蔣志光是一位非常有音樂天份的歌手, 他沒有學過正統音樂, 對樂器祇略懂皮毛, 但對旋律的感覺卻十分強烈。在1986年舉行的第二屆ABU亞太流行曲創作大賽, 蔣志光創作了《我也不想說謊》參加比賽, 他找來了當時仍以原名陳劍和的向雪懷填詞, 此曲進入了香港區決賽。該屆的冠軍是由倫永亮演唱, 潘光沛作曲及填詞的《歌詞》; 亞軍是後來與蔣志光有合作的Raidas樂隊演唱的《吸煙的女人》。《我也不想說謊》之後收錄在蔣志光的首張EP專輯《拯救行動》中, 很多人都以為此曲是一首情歌, 其實這是向雪懷寫給他當時患病的父親, 說謊也祇是希望他父親開心, 其實自己內心也很掙扎。

其後蔣志光與陳少偉及王利名組成第二代的「風雲樂隊」, 雖然他的音樂之路不算順暢, 但是於九十年代在羅傑承的創意家族唱片的《舊朋友》及音樂大師羅大佑的《皇后大道東》亦膾炙人口。

--- 待續 ---

* 歡迎登入 raytheguitarist.blogspot.ca 與專欄作家進行交流 *

準備好 喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中 Percy Ng
經理, 流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com



信誠留學 移民投資顧問



- ◆ 各省投資移民
(最低投資額十萬加元)
- ◆ 留學生移民、亞省省提名
- ◆ 快速通道移民EE
- ◆ 免費辦理加拿大中小學
及College錄取
- ◆ 處理各類簽證疑難雜症

總顧問簡介:

Melanie Wen · 溫曼琴女士是加拿大持牌移民顧問, 有多年移民留學顧問經驗。

溫女士目前是移民顧問監管委員會ICRC理事。

擁有亞省公證人資格。

電話: 403-889-5575
電郵: myvisavisa@gmail.com
地址: Suite 700, 1816 Crowchild Tr. NW Calgary (Banff Trail C-Train站)
來訪請預約



手提 403-862-7111
公司 403-685-5700
傳真 403-685-8113
電郵 stella@belmormortgage.com

400 2303 – 4 Street SW
Calgary, Alberta T2S 2S7

Your Trusted Mortgage Advisor
你最值得信任的按揭顧問

Stella Tsang AMP
曾秀恒

Mortgage Associate



李俊億 ROYCE LI (國/粵/英語) 403-891-3999



專業服務 顧客至上

本公司已在卡城提供物業買賣及管理達十一載, 為拓展更完善服務, 現在溫哥華新設分行, 並在開業期間, 買賣樓房或物業管理, 以優惠價酬謝顧客。

Our Company has been serving in Property Management and Real Estate for 11 years. We are pleased to Announce the Launch of the New Office in Vancouver.

詳情請致電: 604-723-9991 Kristy Fa (花玉敏) 聯絡

近市中心 東南 Beltline

740呎一睡房高層兩房兩浴豪華柏文, 位於卡城最佳居住社區, 鄰近士丹必公園, 高級歐洲式廚具, 水晶石櫥櫃檯面, 中央冷氣, 暖氣車位, 大廈內設備齊全, 市景山景一覽無遺。 **\$442,800**

近市中心 Beltline 高層栢文

408呎, 一睡房一浴廁, 位於卡城最佳居住社區, 高級歐陸式廚房廚具, 水晶石櫥櫃檯面, 中央冷氣, 特大露台, 可觀市景及河景, 鄰近士丹必公園, 可步行至輕鐵站及市中心, 可用作 Air BnB 短期出租之用, 暖氣車位祇需月租 \$150。 **\$265,000**

近市中心 Beltline 柏文

25樓高層, 一睡房, 一浴廁, 歐洲式入牆高級廚具, 水晶石櫥櫃檯面, 私用乾洗衣機, 中央冷氣, 大廳設施齊全, 交通及購物方便。 **\$314,888**

龍成商場主層旺鋪

華埠最大華人商場, 人流廣, 可洽購另兩間相連舖位。

\$248,000



RECALL

通用汽車宣布全球召回 CHEVROLET Bolt 純電動汽車

通用汽車（GM）宣布在全球範圍內將召回68,677輛 CHEVROLET Bolt 純電動汽車，其中美國市場就涵蓋了多達50,932輛，主要因為車款有潛在的起火危險。此次召回的車型是2017年至2019年期間出廠，並且裝載了LG在位於韓國Ochang工廠生產的高壓電池的CHEVROLET Bolt純電動汽車。之前便有報導指出電動車款曾發生過五宗火災、兩宗輕傷的事故報告，而在三輛Bolt發生起火事件之後，美國國家公路交通安全管理局（NHTSA）也早已針對Bolt進行初步的調查。

車廠方面指出，車輛在充飽電或接近全滿的電量時，有引發火災的危險，車廠在發生事故隨後，已開發了可將車輛充電限制在90%的軟體、以降低火災發生機率，同時，將持續確保每輛車都經過了適當的維修，並有望在今年之內儘快實施相關補救措施。針對這次的召回，LG在聲明中表示將與車廠合作並進行調查，以確定起火原因；而NHTSA表示，因為最新一次宣布召回的這批汽車有起火危險，因此呼籲Bolt車主應將車輛停放、直到汽車維修完畢再駕駛。

在之前發生的起火事故當中，雖然沒有人員死亡，不過，2019年三月在美國麻州一位車主的車輛在車道起火之後，三小時大火期間因為火災濃煙漫布在房屋內，因吸入煙霧而有輕傷報告，且房屋也需要專業清潔人員清掃。



最美英倫玫瑰 戴安娜短暫燦爛的一生

•宇軒

英劇《皇冠》近日推出第四季，戴安娜王妃與查里斯王儲的往事被搬上銀幕。由於演員的出色演繹，不由得讓人唏噓當年的戴妃即使在外受到全民歡迎，在皇宮內生活卻何其鬱悶。

戴安娜王妃出生於1961年的英國貴族家庭，是第八代史賓莎伯爵的第四個孩子。她在16歲時首次遇上查里斯王儲，對方稱戴安娜讓人一見難忘。兩人在相互見面了僅13次後，戴安娜於19歲時與查里斯確立關係，年僅20歲便當上了英國王妃。她與查里斯曾有過一段甜蜜回憶，兩人在蜜月期間，幸福洋溢於表，當時的查里斯也感覺這位小姑娘純情可愛。但猜疑心重的查里斯，在看到自己

的妻子在兩人首次出訪澳大利亞後如此受歡迎，完全搶過他風頭後，開始對戴安娜冷漠，更與之前的戀人卡蜜拉藕斷絲連。

王儲夫婦的婚姻在五年內迅速敗壞，卡蜜拉亦受不少英國人指責為王儲這段童話式婚姻的破壞者。據傳，在巨大的壓力下，戴安娜王妃的脾氣變得暴躁且很不穩定，她辭退了長期服務王儲的侍從，還和她的親友經常吵架。本來就因父母在年幼時離婚而缺乏安全感的戴安



01



03

幼年時（圖1-2）與青年時（圖3）的戴安娜，也有古靈精怪的一面。圖4為戴安娜的父母：Frances Roche及公爵John Spencer



02



04





05



06



07



08

圖5-6&9 兩人曾經短暫的甜蜜瞬間；圖7-8 兩人在媒體前公佈訂婚消息；圖10 兩人蜜月時的合照；圖11 戴安娜穿舞蹈服的照片，她曾一度夢想當一名舞蹈家，卻被嫌太高。老師直接叫她放棄，因為她有177cm身高。



09



10



11



戴安娜從小熱愛舞蹈，但查理斯卻覺得跳舞太張揚。這是他們倆鮮有的共舞圖片。

娜，心中一直期望被關愛，卻在偌大又冰冷的皇宮中被冷眼相待。在懷著二胎哈里皇子時，查理斯更經常不在家，一有機會就與卡蜜拉約會。脆弱又敏感的戴安娜也因此在下生下哈里皇子後換上了抑鬱症。一直渴望得到丈夫的愛，有委屈卻無從訴說。她曾試圖向自己的婆婆，伊麗莎白女皇及公公菲利普親王哭訴，但兩人只是讓她默默忍耐。而早改嫁的母親，已有自己新成立的家庭，無暇顧及戴安娜的情緒。父親也再婚貌美的交際花Raine Spencer（她與戴妃的關係並不和諧），自然也無法安慰她受傷的心靈。抑鬱的戴妃唯有寄情於自己鍾愛的慈善事業，更由於敏感的時尚觸覺，得到不少荷里活及設計界的朋友賞識，成為了全民愛戴的王妃。

不久後，不堪忍受有婚外情丈夫的戴安娜開始兩人的非正式分居。王儲主要居住地在海格洛夫莊園，而戴安娜則住在倫敦的肯辛頓宮。兩人在1992年正式分居，在此期間，王儲與卡蜜拉婚外情的詳情更被戴安娜王妃在媒體前完全曝光。得知消息後的查理斯，也對外堅持“不會放棄卡蜜拉”。

與此同時，查理斯對戴妃的態度更差。因為他一直妒忌她風頭過盛，讓他每次在媒體面前無地自容。一如戴安娜在受訪節目中說到：“我丈夫在每個方面都讓我感到沮喪，每次我抬起頭來呼吸空氣，他都會把我按下去。”直到1996年，英國王室才允許兩人正式離婚。恢復自由身的戴妃，對愛情並沒有幻滅，她與埃



及的富豪多迪·法耶茲相戀，男方更對威廉及哈里王子關懷備至。

經歷10多年不愉快婚姻的戴妃，正準備迎接自己的新生活時，卻不幸在法國遇上狗仔隊追蹤。醉駕的司機失控將車撞向燈柱和石牆後，後座的戴妃與多迪·法耶茲當時並無扣安全帶。兩人不幸去世，戴安娜享年36歲。查里斯王儲不顧顧問反對親赴巴黎接回王妃遺體，其後為戴安娜安排皇家葬禮，更特別設計一套新的葬禮程序。最後更帶著兩位王儲在王妃靈柩後步行，陪她走完最後一程。



世界級名牌 中美日大廠

BLACK FRIDAY FLOOR MODEL SALE

免費代客申請 亞省政府長者補助金福利

Panasonic EP MA73
松下樂聲牌 高級至尊按摩椅



MSRP
~~\$9,249~~

BLACK FRIDAY

\$4,999

Floor Model Sale

FAMILY INADA Fusion 3s
Made in Japan



MSRP
~~\$5,999~~

BLACK FRIDAY

\$2,999

Floor Model Sale

OGAWA
精美全功能按摩椅



MSRP
~~\$3,999~~

BLACK FRIDAY

\$2,199

Floor Model Sale

Panasonic EP MAJ7
松下樂聲牌 最頂級至尊按摩椅



MSRP
~~\$9,999~~

BLACK FRIDAY

\$6,999

Floor Model Sale

FAMILY INADA DreamWave
日本原裝高級健康按摩椅
Made in Japan



MSRP
~~\$9,999~~

BLACK FRIDAY

\$6,999

Floor Model Sale

OGAWA
高級多功能按摩椅



MSRP
~~\$3,999~~

BLACK FRIDAY

\$2,399

Floor Model Sale

◆ Limited quantities, while stocks last. 數量有限，欲購從速 ◆

店內備有多款全新及陳列品按摩椅，特價發售，歡迎來電查詢，專業送貨安裝。

999 - 36 Street NE
Pacific Place Mall
東北太古廣場
(大統華收銀處對面)



1981-2020
牌子好



1981-2020
字號老

403-781-7171
587-718-2011
每日
12noon ~ 5:30pm